Act I, Delhi
Shopping Trip, Lileet CD 4 Track 2

12200 ख़रीदारी Shopping Trip

अगले दिन अंजलि और दादी जनपत पर जाते हैं।*	The next day Anjali and Grandma go to Janpath.* अगला (madj) next; दिन (m) day
अंजलि: (इशारा करते हुए) उस दुकान पर चलते हैं।	**Anjali:** (gesturing) We'll go to that shop इशारा (m) a gesture; इशारा करना (tr) to gesture
दोनों एक दुकान पर पहुंचते हैं।	They both arrive at the shop.
दुकानवाला: आइये, आइये। क्या सेवा करें आप लोगों की?	**Shopkeeper:** Come in, come in. What service may I do for you? सेवा (f) service; सेवा करना (tr) to do a service, to serve
अँजलि: (दुकानवाले से) कुछ साड़ियाँ दिखा दीजिये।	**Anjali:** (to the shopkeeper) Please show us some saris.
दुकानवाला: हाँ जी, ज़रूर दिखाएँगे।**	**Shopkeeper:** Yes, M'am, I certainly will show you. **
आप लोग बैठिये।	You people please sit down. बैठना (i) to sit;
दादी: धन्यवाद।	**Grandma:** Thank you.

दुकानवाला: कुछ पीएँगे आप लोग? चाय, काफ़ी, कोला?	**Shopkeeper:** Will you folks have something to drink? Tea, coffee, cola? पीना (tr) to drink, to smoke; चाय (f) tea; काफ़ी (f), coffee; कोला (m) cola
दादी: नहीं, धन्यवाद।	**Grandma:** No, thank you.
अंजलि: बस साड़ियाँ दिखा दीजिये।	**Anjali:** Please just show us the saris. बस (adj) enough, just
दुकानवाला: कौनसे कपड़े में देखनी हैं?	**Shopkeeper:** What kind of cloth do you need to see? कौनसे (madj) what kind
अंजलि: कौन कौन से कपड़े में हैं?	**Anjali:** What all kinds of cloth are there? कौन कौन से (madj) What all kinds
दुकानवाला: सिल्क की हैं, और नायलौन की हैं।	**Shopkeeper:** (They) are silk, and nylon.
अंजलि: सूती भी हैं क्या?	**Anjali:** Are there cotton (ones) too? सूती (f) cotton
दुकानवाला: सूती भी हैं।	**Shopkeeper:** There are cotton (ones) too.
अंजलि: सूती वाली दिखाइये।	**Anjali:** Show us the cotton ones.
दुकानवाला: यह देखिये, सादी वाली, यह बोरड़र वाली।	**Shopkeeper:** Look at this, a plain one; this is a border type. सादा (madj) plain

अंजलि: हाँ, बोरड़र वाली में और रंग दिखाइये।	**Anjali:** Yes, please show more colors in the border type. रंग (m) color
दुकानवाला और साड़ियाँ दिखाता है।	The shopkeeper shows more saris.
अंजलि: यह लाल वाली कितने की है?	**Anjali:** How much is this red one?
दुकानवाला: दो सौ रुपया।	**Shopkeeper:** Two hundred rupees. सौ (adj) hundred
अंजलि: दो सौ तो ज़्यादा हैं। कुछ कम करिये।	**Anjali:** Two hundred is too much. Make it some less. कुछ (adj) some, any
दुकानवाला: नहीं, ज़्यादा कहाँ है? बिल्कुल सही दाम है।	**Shopkeeper:** No, how too much? It's a completely true price. बलिकुल (adj) complete; सही (adj) true, right; दाम (m) price
अंजलि: एक सौ पछत्तर रुपए में।	**Anjali:** One hundred seventy five rupees. पछत्तर (adj) seventy five
दुकानवाला: नहीं, नहीं। वह तो बहुत कम है। मेरा नुकसान हो जाएगा।	**Shopkeeper:** No, no. That is too little. It will become my loss. नुकसान (m) loss; हो जाना (i) to become
अंजलि एक सौ पछत्तर रुपए निकालती है।	Anjali takes out one hundred seventy-five rupees. निकालना (tr) to take out, to withdraw

वह पैसे दुकानवाले के सामने रखती है।	She puts the money in front of the shopkeeper. के सामने (pp) in front of, opposite; रखना (tr) to set, to put
अंजलि: ये हैं पैसे। बाकि आपकी मर्ज़ी।	**Anjali:** Here's the money. The rest is your choice. बाकि (adj) the rest, leftover; मर्ज़ी (f) desire, wish, choice
दुकानवाला: ठीक है। आप को बहिन समझ कर दे दिया।	**Shopkeeper:** It's a deal. I gave (the price) since I think of you as a sister. समझ कर दे दिया (having understood [I] gave)
वह साड़ी पैक करता है।	He wraps the sari. पैक करना (tr) to wrap, to pack
अंजलि: धन्यवाद।	**Anjali:** Thank you.
दुकानवाला: फ़िर आइयेगा।	**Shopkeeper:** Please come again. फ़िर (adv) again

New Vocabulary Shopping Lileet CD 4 Track 2

सञा		**Nouns**
इशारा	*m*	a gesture
काफ़ी	*f*	coffee
कोला	*m*	cola
चाय	*f*	tea

दाम	*m*	price
नायलौन		nylon
नुकसान	*m*	loss
मर्ज़ी	*f*	desire, wish, choice
रंग	*m*	color
सही	*f and adj*	true; right
सिल्क		silk
सूती	*f*	cotton
क्रियपद		**Verbs**
इशारा करना	*tr*	to gesture
देना	*tr*	to give
निकालना	*tr*	to take out, to withdraw
पीना	*tr*	to drink, to smoke
पैक करना	*tr*	to pack
बैठना	*intr*	to sit
रखना	*tr*	to set; to put
हो जाना	*intr*	to become

सज्ञा विशेषण		**Adjectives**
कुछ	*adj*	some, any
कौनसा	*madj*	which, what kind of
पछत्तर	*adj*	seventy-five
बस	*adj*	enough; just
बाकि	*adj*	the rest; leftover
बिल्कुल	*adj*	complete
सही	*adj*	true; right
सादा	*madj*	plain
सौ	*adj*	hundred
क्रिया विशेषण		**Adverbs**
फ़िर	*adv*	again
परसर्ग और महावरा		**Post-Positions, Idioms, etc.**
के सामने	*pp*	in front of; opposite